

康德著作全集 第8卷

1781年之后的论文

李秋零 主编

 中国人民大学出版社

“十五”国家重点图书出版规划项目

Kants Werke
Akademie Textausgabe

康德著作全集

第8卷

1781 年之后的论文

李秋零 主编

中国人民大学出版社

Kant

《康德著作全集》编委会

顾问

苗力田

主编

李秋零

编委会成员

(按姓氏笔画排序)

李秋零	李毓章	张志伟
张荣	郭大为	韩东晖

目录

1782 年

《兰贝特书信往来》通告 / 李秋零 译	003
报道	004
给医生们的报道 / 李秋零 译	007
给医生们的报道	008
摘自 1776 年 2 月的《绅士画报》，按照在伦敦的观察对一种	
传染病的描述	009

1783 年

舒尔茨的《不分宗教适用于所有人的道德学说的	
一种指南尝试》第一部书评 / 李秋零 译	015

1784 年

关于一种世界公民观点的普遍历史的理念 / 李秋零 译	023
命题一	025
命题二	025
命题三	026

命题四	027
命题五	029
命题六	030
命题七	031
命题八	034
命题九	036
回答这个问题：什么是启蒙？ / 李秋零 译	039

1785 年

约·戈·赫尔德的《人类历史哲学的理念》第一

部、第二部书评 / 李秋零 译	049
一	050
附录	057
二	061
三	064
论月球上的火山 / 李秋零 译	073

论书籍翻印的不合法性 / 李秋零 译	083
一、出版商反对翻印者的法权的演绎	084
大前提的证明	085
小前提的证明	085
二、对翻印者反对出版商的假托法权的反驳	087

大前提的证明	088
小前提的证明	088
总的附释	090
人的种族的概念规定 / 李秋零 译	093
一、惟有在一个动物类中遗传的东西，才能有资格 成为一个族群区别	094
二、就肤色而言，人们可以采用四种族群区别	096
三、在白人族群里，除了一般而言属于人类的东西 之外，没有别的特有属性是必然遗传的；在 其他族群中亦复如是	097
四、在上述四个族群的相互混合中，每一个族群的 特性都必然形成	098
五、关于必然混血生育的规律的考察	098
六、惟有在人类的气候差别中必然地遗传的东西， 才能使人有权命名一个特殊的人种	102
附释	104
 1786 年	
人类历史揣测的开端 / 李秋零 译	111
附释	118
这段历史的终结	121

结语	123
戈特利布·胡弗兰德的《试论自然法权的原理》	
书评 / 李秋零 译	127
什么叫做在思维中确定方向? / 李秋零 译	133
关于路德维希·海因里希·雅各布的《门德尔松的〈晨课〉的检验》的一些评论 / 李秋零 译	149
1788 年	
论目的论原则在哲学中的应用 / 李秋零 译	157
1790 年	
论一个据说一切新的纯粹理性批判都由于一个更早的批判而变得多余的发现 / 李秋零 译	187
第一章 论不能被给予任何相应的感性直观的那些概念的客观实在性, 据埃贝哈德先生	191
一、充足理由概念的客观实在性的证明, 据埃贝哈德先生	194
二、在经验对象上对单纯者概念的客观实在性的证明, 据埃贝哈德先生	200
三、从感性的东西上升到非感性的东西的方法, 据埃贝哈德先生	209

第二章 课题的解决：先天综合判断是如何可能的？

据埃贝哈德先生 _____ 229

1791 年

论神义论中一切哲学尝试的失败 / 李秋零 译 _____ 257

结束语 _____ 270

1793 年

论俗语：这在理论上可能是正确的，但不适用于

实践 / 李秋零 译 _____ 277

一、论一般道德中理论与实践的关系

（答伽尔韦教授先生的一些异议） _____ 281

二、论国家法权中理论与实践的关系

（驳霍布斯） _____ 292

结论 _____ 300

三、论国际法权中理论与实践的关系

——在普遍仁爱的亦即世界主义的观点来看

（驳莫色斯·门德尔松） _____ 311

1794 年

论月球对气候的影响 / 李秋零 译 _____ 321

冲突的平息 _____ 326

万物的终结 / 李秋零 译	329
---------------	-----

1795 年

论永久和平

——一个哲学策划 / 李秋零 译	347
第一章 国家间的永久和平的临时条款	348
第二章 国家间的永久和平的确定条款	353
永久和平的第一条确定条款：每个国家中的公民宪政应当是共和制的	354
永久和平的第二条确定条款：国际法权应当建立在自由国家的一种联盟制之上	359
永久和平的第三条确定条款：世界公民法权应当被限制在普遍友善的条件上	363
第一条附论 论永久和平的保障	366
第二条附论 永久和平的秘密条款	374
附录	375
一、就永久和平论道德与政治之间的不和	375
二、依据公共法权的先验概念论政治与道德的一致	386

1796 年

论哲学中一种新近升高的口吻 / 李秋零 译	395
一场基于误解的数学争执的收场 / 李秋零 译	415

一项哲学中的永久和平条约临近缔结的宣告 / 李秋零 译 419

第一节 永久和平临近的欢乐前景

——从人的生命本性的最低级别直到其最高

级别，即哲学 420

一、论人的哲学的自然原因 421

论哲学的自然结果 421

论哲学与其持久的和平状态无法统一的假象 422

论批判哲学与哲学的一种持久和平状态的现实的

可统一性 423

二、人的生命的有利于一种生命哲学的超自然基础 424

作为在所有科学中构成人的最大需求的学说，

哲学是什么？ 424

论我们知识的超感性对象 425

结论 426

第二节 哲学中临近永久和平的可虑前景 427

1797 年

论出自人类之爱而说谎的所谓法权 / 李秋零 译 433

1798 年

论编书

——致弗里德里希·尼古莱先生的两封信 / 李秋零 译 443

第一封信 致作家弗里德里希·尼古莱先生	444
第二封信 致出版商弗里德里希·尼古莱先生	448

1800 年

赖因霍尔德·伯恩哈德·雅赫曼的《康德宗教

哲学检验》前言 / 李秋零 译	453
-----------------	-----

本著内容概要	454
--------	-----

克里斯蒂安·戈特利布·威尔克的《立陶宛语

德语—德语立陶宛语词典》笔记 / 李秋零 译	457
------------------------	-----

一个朋友的笔记	458
---------	-----

补遗 (1764 年)

西尔伯施拉格的《1762 年 7 月 23 日出现的火流星的理论》

一书书评 / 李秋零 译	461
--------------	-----

马格德堡、施滕达耳和莱比锡	462
---------------	-----

附录 (1788 年)

克劳斯对乌尔利希的《自由学》的书评 / 李秋零 译	467
---------------------------	-----

中德人名对照表	476
---------	-----

后记	480
----	-----

伊曼努尔·康德
1782 年

《兰贝特书信往来》通告
给医生们的报道

1782 年

《兰贝特书信往来》通告

李秋零 译

报 道

[3]

斯时在这份报纸上预告的约翰·贝努利先生的计划，即出版著名的兰贝特的遗著供订购，以那位功绩卓著的学者的久经考验的谨慎，进行得如此之快，现在（自1781年12月以来）在柏林出版了《兰贝特书信往来》第1卷。

在第二个报道中，贝努利先生公布：紧接《书信往来》的这个第1卷之后，将是哲学和语言文学论文的**第1卷**，而在这个第1卷之后，将在约1783年3月底有《书信往来》的**第2卷**，迄今这3卷书一共只收一个杜卡特的订购款。在这个期限之后，要为后面的3卷缴纳同样多的预付款，即哲学论文的第2卷和《书信往来》的第3卷、第4卷。虽然，由于在出版人活动积极和值得信赖方面，订购者们不会有疑虑，所以如果他们愿意马上为所有6卷（假若他们平时能够毫不为难地一下子支付更大一笔钱）预付两个杜卡特，在我们看来他们就会做得更简便。

从我们面前摆放着的《书信往来》第1卷中，人们已经看出：对于这个伟大人物渊博的精神及其无法描述的成就，人们在以后几卷中可以期待什么。他在一切科学中窥探出缺陷、出色地想出弥补缺陷的方案和尝试的那种洞察力，他改造时代退化了的鉴赏（尤其是在上世纪由于博学和发明而引人注目，现在却堕落成无聊的玩笑机器，或者纯然复制有时是过时的，有时至少仅仅是外来的产品）的计划，也许能够比其他任何东西都更强有力地协助重新复苏学者们那几乎熄灭的热情，去传播有益且缜密的科学，并促使他们去实施兰贝特所肇始的东西，

[4]

亦即建立一个联盟，它以联合起来的力量来抵制日益滋生的野蛮，并部分地通过改善某些迄今尚有缺陷的方法，来重新启动科学中的缜密性。

附带通报的是：贝努利的《短篇游记和其他有助于扩展地理知识和人文知识的报道集》，附有铜版画，第 5 卷，作为第 2 年度的第 1 卷，刚刚出版；第 1 年度的 4 卷，惟有在同时并且在 3 月中之前也为后面 4 卷支付一个杜卡特的订购金的情况下，才以一个杜卡特的价格出售。

瓦格纳和邓格尔书店直到 3 月中都接受上述两部著作的订购，并将尽可能及时地为有兴趣者寄送这些书。

